

## OBJECTIFS DE COMMERCIALISATION DU CANADA

1. Services et équipements pétroliers et gaziers - Le marché de ce secteur a été évalué à environ 50 millions \$. Des débouchés se présentent aux Canadiens dans les domaines de la prestation de services d'experts-conseils et de la vente d'appareils de traitement et de commande.
2. Services, systèmes et produits de haute technologie - Des possibilités de commercialisation existent dans les domaines de l'équipement téléphonique, de la conception de sous-stations téléphoniques et des réseaux de bibliothèque automatisés (marché évalué à quelque 35 millions \$).
3. Produits, services et programmes de défense - La valeur de ce marché atteindrait quelque 250 millions \$. D'excellentes perspectives s'offrent aux entreprises canadiennes dans les domaines de la vente de l'équipement de surveillance et de patrouille ainsi que des simulateurs d'entraînement au radar et de vol. Les fournisseurs canadiens pourront également participer à des projets de construction de bases militaires aériennes et aéronavales.

## REPRÉSENTANTS COMMERCIAUX

M. Denis Comeau  
Conseiller (commercial)  
Haut-Commissariat du Canada  
IBM Towers  
80 Ansen Road  
SINGAPORE 0207  
(Adresse postale:  
Robinson Road  
P.O. Box 845  
SINGAPORE 9016)

Téléphone: (011-65) 225-6363  
Télex: (code de destination 84)  
RS 21277  
Télécopieur: (011-65) 225-2450

M. Roman Hruby  
Responsable de secteur -  
Brunei  
Direction de l'expansion  
du commerce en Asie et  
Pacifique Sud  
Ministère des Affaires  
extérieures  
Edifice L.B. Pearson  
125, promenade Sussex  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0G2

Téléphone: (613) 995-7659  
Télex: 053-3745  
Télécopieur: (613) 996-9510

NOTA: Le haut-commissaire à Singapour est responsable des projets de commercialisation au Brunei.